生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽援腎還少丸　每盒銀
龜鹿滋陰丸　每盒銀
補腎壯陽酒　每罇銀
蛤蚧大補藥水　每罇銀
夜夢遺精補腎丸　每盒毫
無夢滑精補腦丸　每盒銀
專治久年虛濁丸　每盒毫
小腸氣痛斷根丸　每罇銀
心腹痛無價金丹　每罇毫
胸肋脹悶心胃痛藥水　每罇毫
化痰順氣止咳丸　每罇銀
久咳傷症潤肺丸　每盒銀
歸跌打還魂丸　每個銀
跌打吊瘀止痛膏　每張銀
各項丸散未能備錄

解毒扶元㓕毒藥水　每罇毫
神効白濁藥水　每罇銀
外射白濁止痛水　每罇銀
五淋白濁止痛丸　每罇銀
花柳疳疔瀉毒丸　每罇銀
花柳疳疔骨痛丸　每罇銀
梅紅月婆毒妙丸　每罇銀
皮膚濕毒止癢水　每罇銀
疏解內臟濕毒丸　每兩銀
婦科合歡種子丸　每盒毫
婦科壯元續嗣丸　每罇銀
始創婦科阻孕丸　每盒銀
刀傷止痛生肌水　每罇銀
壯陽久戰還少丸　每罇銀
欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健胃補腦添精尚治思勞色慾諸虛百損以及五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿耙等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒弍元伍　郵費自備

保證書

生隆棧主人寶號台鑒 敬啟者弟前向 貴號付來三鞭補腎丸[illegible]今已用完[illegible]食之[illegible]覺有[illegible]多服一二盒[illegible]補腎之功不過食一兩盒[illegible]有功効[illegible]其妙出神[illegible]弟[illegible]兩元兩毛[illegible]付來[illegible]三鞭補腎丸一盒[illegible]可也[illegible]

生隆棧寶號 執事先生台鑒[illegible]三鞭補腎丸[illegible]功効大有[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE – NIAGARA FALLS

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

熱凍亦可飲

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛傷濕腰痺骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部虛軟酸痛癱瘓不能顧步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頭等藥料醇味美酒秘製

每罇 [illegible] 銀員

滋陰補腎
驅風活絡
藥酒

而飲此酒行藥力藉酒勢故功力尤大奏效神速凡業衣館板倡車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

總發行所雲高華埠　生隆棧主人監製

▲趙邦立內外方脈醫寓

新到唐山各種瓜菜米發客

紹菜米　白菜米　白菜心　芥菜米　芥蘭米
牛菜米　韮菜米　崧菜米　𦼮菜米　松蒿米
斤菜米　勺菜米　頭菜米　芫茜米　青葱米
香芹米　蘿蔔米　苦瓜仁　節瓜仁　冬瓜仁
絲瓜仁　水瓜仁　盒瓜仁　南瓜仁　仁瓜黃
盧瓜仁　白瓜仁　匏瓜仁　白茄仁　番葛仁
波菜米　荷蘭荳　長角荳　猪腸荳

▲電話（時）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 23 Pender St W. Vancouver, B.C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

詩晏亞鐵路公司廣告

本公司向有火車來往加屬東西各埠有搭客稱利便今又加設良火車拖帶之卡全用鐵板製造卡內置有電灯坐位處潔且又穩固快捷車中對於華友招待更加殷勤凡由夏利福士埠轉滿地可柯杜和都朗復宛地璧雷振打沙市加村点問頓等埠前來雲域附輪歸國或由雲域復回上列等埠上下車時先有華人譯爲記之照料行李如欲定購船位本公司自有經紀人接理此佈

來往車期時刻表

由温高華開每日下午七点四十五分鐘
到温高華埠每日午八点弍十分鐘

本公司啟謹

由域多利埠往香港船期開列

▲藍烟通公司

船區加利士元	月十八
斜路卑利	弍月八號
于地利士	三月一
作諸地士	三月二十三
新船區加利士	四月十九

▲太平洋公司

亞化臣總統	三月廿七
架蘭總統	四月八號
尾地臣總統	四月廿號
麥乾利總統	五月二號
仄臣總統	月十六號

▲詩不亞公司

澳大利	四月　九号
亞洲	四月十九號
坎拿大	五月　三號

拾足金葉　請照住址

葉晚初　麗生號
LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Pho e Sey. 479
Vancouver, B. C.

鄧洪隆　美盛號
MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
LIN SHANG CO.
No.1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

新機明　利怡公司
SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver

溫哥吧

（賚）（來）（旅）（館）

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為升寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

雲高片打街門牌二百五十八號
▲電話▼矢壓 29260
司理人　李錦　李樂　同啟

▲通告

得通告事本堂遵依根本章程日前厲行徵收年捐當時委任譚義先生為安且由省徵收員梅因有事中止今日繼續積極進行特故委任麥德輝張錫流兩先生爲徵收員凡各埠限以六個月爲期遞年六月一號結束惟本埠就近以三個月爲限遞年三月一號結束即各昆仲一律依期繳納如逾期不交自應不得享受本堂權利爲此特行佈告各宜凜遵毋違此佈

域埠致公總堂
本埠致公總堂
郴郎度致公堂
同啓

十一年十月　日

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

啓者本號[illegible]
[illegible]相數十年[illegible]
[illegible]各山貨[illegible]
京華海味[illegible]
凡有[illegible]
上好貨物[illegible]
諸君光顧[illegible]
接滙香港書信銀[illegible]

本號專理代寄[illegible]
郵船客位料理[illegible]
久蒙梓里諸君[illegible]
日見起色[illegible]
改良諸君留心[illegible]
格外歡迎

域英昌隆　司事人　李[illegible]

▲▲廣濟堂廣告

講線矢嘜三六二七　本堂主人[illegible]門牌[illegible]號今擬到各埠正埠[illegible]有通工精心製煉熟鍊本堂秘傳[illegible]丹丸散發售[illegible]價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付

◎跌打吊瘀止痛散　每包三元

跌打之症乃人生最不測之事世人身不離勞作無論何工實偶爾失慎或跌傷壓傷提傷初時不以為意宜料理如稍爲疏忽消滅或曾服藥劑未得盡除以致瘀結日深每遇天陰傷處痛即發時痛時止若不急爲調治寔爲貽患於身凡係跌打瘀血未清者急用此散和酒敷於患處定能散瘀生肌永無復發無論遠近跌打均能合用

◎跌打散瘀止痛藥水　每罇一元

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁釀酒製配合而成尚治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗神號治跌打刀傷風濕之聖藥也

用法

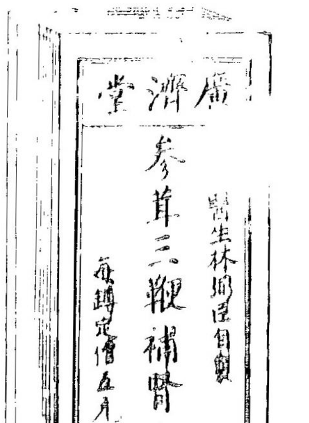
如係跌打腫痛無血出者即用此藥水擦傷處每日擦三次自然消腫止痛[illegible]為跌打刀傷血流如注者急用棉花浸透此藥水敷傷處[illegible]血止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋濕[illegible]生肌全愈若係遠年風濕與及久遠跌打[illegible]血道[illegible]天陰將雨痛腫復發[illegible]用[illegible]其患處[illegible]

廣濟堂
KWONG CHAI TONG
4 CANTON ST.
VANCOUVER, B.C.
林炳臣跌打藥水

江湖護身　江湖金寶

◎參茸三鞭補腎丸　每盒五元

[illegible]


廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林炳臣自製
每罇定價五元

敬請身嘗要試藥之

醫館新　內外方脈

專醫跌打　刀傷　骨傷　白濁　下疳　流注
風濕　[illegible]　[illegible]　內外全科　奇難雜症

本醫生精治奇難雜症并能救急傷科手術[illegible]遠年頑癖[illegible]無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不便及路途遙隔難來就診者可將病源自起至今細一列明信內并列住址賜來或着辦症或着訂方或着付藥或取丹丸散定必如命從速付上決不延悞　寓舊金山大埠昃臣街七百二十六號

C. T. San 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

▲山粵老店存心軒造來膏丹丸散

養心生血丸　半料五元　全料十元　雙料廿元

夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脈榮色華髮爲人身君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此養心生血丸以便海外諸君得因虛而採服焉

▲治症列左

恍惚無定　精神不爽　夜夢奇怪　心跳怔忡　●睡中驚悸
膽怯心慌　每失常性　痴呆形狀　目睛無力　視物帶朦
日間眼倦　夜不安床　憂慮太多　思想無窮　面無血色
頭髮枯黃　四肢凍冷　血痺如風　常少記性　臍傍伏梁

神效脚腫丸　每料價銀六員●

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發咳嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方揀選上藥製煉爲丸每日照單服食至三日小便必多服至六日其滿自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

痔症全套藥　每套價銀[illegible]員

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小痒粒爲外痔旋而漸生瘻入變成內痔蟲管番花穿腸漏等症經年屢月不愈可不閲哉本軒製此全套痔藥無拘內外成漏成管均能依次第而用效如桴鼓如試用此藥寫明內痔外痔更可

◎◎續骨不良無妨電照

小兒名信長前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿骨當即車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和厘家坭將下身由肚臍之下至脚板全概綑實只留二便小孔越一禮拜再用電影之其骨更斜肚痛劇弟正值寢食不安徬徨無措急問醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫密惟聞內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住家求曹綸新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥恢其痛止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶綑實車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟素知先生內科學問擅逑岐黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死而復活至今爲縛昔子之骨尤知先生理跌打有逃冠羣流之妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉

寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順邑周敬藹啓